

# 參與國際文化交流活動報告書

請 台端在執行補助案時，收集該活動或計畫（如下列）之相關資料，於核銷時連同成果報告書一併附上。

## 一、活動或計畫基本資料：

1. 活動或計畫名稱（中文）：出席國際現代音樂協會 2007 大會暨世界音樂節  
（英文）：ISCM-ACL WORLD MUSIC DAYS 2007 HONG KONG
2. 主辦單位（中文）：國際現代音樂協會香港分會  
（英文）：ISCM-HONG KONG SECTION
3. 活動或計畫時間（年、月、日）：96 年 11 月 22-96 年 12 月 2 日
4. 活動或計畫地點：香港與澳門
5. 活動簡介（約 400 字）：

國際現代音樂協會係國際最大之世界現代音樂組織，創立於 1922 年 8 月 11 日，是由包括魏本、亨德密特、巴爾托克、高大宜、奧乃格、米堯．．．等作曲家，在維也納所成立的一個國際性組織；並於 1923 年開始舉辦一年一度的世界音樂節（World Music Days）。截至目前為止，國際現代音樂協會的成員已有包括台灣在內的亞洲、歐洲、美洲以及大洋洲等五十餘會員國。每年均由會員國輪流舉辦世界音樂節。

「國際現代音樂協會 2007 年大會暨世界音樂節」為目前全球最大的現代音樂節，今年 11 月 22 日至 12 月 2 日於香港舉行，大會中將報告本年度各分會的現況及現代音樂的發展情形，並舉辦數十場的音樂會。每年的世界音樂節演出曲目，皆由主辦國在一年前發出徵曲通知，並邀請國際著名作曲家擔任評審工作，選出優秀作品在音樂節中演出。本屆徵曲方式有兩種途徑，一為各會員國寄送至多 6 件作品參加徵選，另一為個人自行送件參選。今年本會經過公開徵曲與邀請國內重要作曲家組成評審團選出五件作品參加，最後由國際評審團選出作品演出三首作品演出。

本屆代表團成員首席代表為林進祐教授、潘皇龍教授、李子聲教授與作曲家林梅芳與鋼琴家葉青青代表我國參與各項活動，並將演出潘皇龍教授、李子聲教授與作曲家林梅芳等三人之作品。

6. 藝術家或團體的遴選方式：主辦單位公開徵選曲目，演出團體由主辦單位決定。

7. 本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單：

本屆代表名單

首席代表 林進祐教授（台中教育大學音樂系系主任）

團員 潘皇龍教授（國立台北藝術大學音樂學院院長）

李子聲教授（國立交通大學音樂研究所教授）

林梅芳女士（作曲家）

葉青青老師（國立台南藝術大學應用音樂學系）

歷年來參與之音樂家有吳丁連教授、郭聯昌…。等許多國內知名音樂家。

8. 主辦單位聯絡方式：

聯絡人：Fiona Siu

電話：(852) 2722-1650

傳真：(852) 2724-1960

網址：<http://www.hkcg.org/2007worldmusic/>

9. 其他相關訊息：

二、主辦單位對膳宿及交通的安排方式（請勾選後，簡單敘述）：

1. 食的部份 A. 非常滿意 B. 尚可 C. 不滿意 ☒ D. 無安排

請簡要說明：\_\_\_\_\_

2. 住的部份 A. 非常滿意 ☒ B. 尚可 C. 不滿意 D. 無安排

（附上住宿地點外觀及房間照片）

請簡要說明：\_\_\_\_\_只有首席代表有提供住宿



3. 當地交通安排 A. 非常滿意 B. 尚可 C. 不滿意 ☒ D. 無安排

請簡要說明：\_\_\_\_\_

三、主辦單位負擔條件為何？（請勾選後，詳細說明）

- ☐ 1. 運費 \_\_\_\_\_
- ☐ 2. 佈展協助 \_\_\_\_\_
- ☐ 3. 文宣廣告費 \_\_\_\_\_
- ☐ 4. 保險費 \_\_\_\_\_
- ☒ 5. 住宿費 負擔首席代表之住宿外其餘皆無
- ☐ 6. 安排當地拜訪或參觀行程 \_\_\_\_\_
- ☐ 7. 安排與計畫有關之活動（包括成果發表） \_\_\_\_\_
- ☐ 8. 其他 \_\_\_\_\_

四、活動場地相關資料：（將公開上網資料）

1. 場地名稱：香港文化中心、香港大學、九龍公園.... 等多處

2. 活動場地簡介（約 200 字，檢附場地室內外照片、圖片 2 張）：

香港文化中心為香港最重要的表演場地之一，主辦單位為推廣現代音樂教育，大會特別安排一場於九龍公園的演出——《戰神之歌》——集合琵琶、銅管五重奏、多面中國大鼓及八百多位中小學生的委託創作。本首作品共分十三段，試圖描繪戰爭場面。八百多位學生依循主要司鼓者之指揮，應用手中樂器、吶喊、紙聲等各種聲響效果，配合其他相關樂器編制，在一個炎熱的午後公園，共同繪出約莫一小時的聲響構圖，演出場面煞是壯觀！

對於近千位的學生及前來觀看加油的家長們，這樣的音樂演出模式，不僅鼓勵學生積極參與「玩」音樂，並經由強調亂中求序、主次先後分明、強弱快慢有度的原則下，成功地統合了多方人馬、使得近千名個體成為一整體的聲響發聲體。通過這樣的活動及演出，不僅提供了一般學生能展現表演慾的舞臺，對於音樂的即時感受與反應、認知與創作還有音樂組織能力更有著多角度的啟發。更重要的是，對於現代音樂人口的開發，有著潛移默化的深刻意義。





3. 活動照片（檢附每件創作或展出作品照片、圖說 4 張）：



「寂緣一派」拉丁民樂團於香港大學陸佑堂演出



盧森堡小交響樂團於香港中文大學利希慎音樂廳演出



作曲家、台灣代表與台北室內合唱團合照



青年作曲獎頒獎

4. 參觀或參與人數：約 3 千人

五、請附下列相關附件：

## 主辦單位簡介

國際現代音樂協會係國際最大之世界現代音樂組織，創立於 1922 年 8 月 11 日，是由包括魏本、亨德密特、巴爾托克、高大宜、奧乃格、米堯．．．等作曲家，在維也納所成立的一個國際性組織；並於 1923 年開始舉辦一年一度的世界音樂節 (World Music Days)。截至目前為止，國際現代音樂協會的成員已有包括台灣在內的亞洲、歐洲、美洲以及大洋洲等五十餘會員國。每年均由會員國輪流舉辦世界音樂節。

「國際現代音樂協會 2007 年大會暨世界音樂節」為目前全球最大的現代音樂節，今年 11 月 22 日至 12 月 2 日於香港舉行，大會中將報告本年度各分會的現況及現代音樂的發展情形，並舉辦數十場的音樂會。每年的世界音樂節演出曲目，皆由主辦國在一年前發出徵曲通知，並邀請國際著名作曲家擔任評審工作，選出優秀作品在音樂節中演出。本屆徵曲方式有兩種途徑，一為各會員國寄送至多 6 件作品參加徵選，另一為個人自行送件參選。今年本會經過公開徵曲與邀請國內重要作曲家組成評審團選出五件作品參加，最後由國際評審團選出作品演出三首作品演出。